

## 日本語

## バージョンアップ情報

## V1.30 で更新される主な機能

## 新レンズ対応

PMW-300K1 に付属のレンズと、PMW-300K2 に付属のレンズ (PMW-300K2 に同梱されているレンズマウントアダプターの装着が必要) に対応しました。

## V1.25 で更新される主な機能

## デマンドコンバーターボックス CBK-DCB01 に対応

デマンドコンバーターボックス CBK-DCB01 (別売) を介し、市販のフォーカスデマンドやズームデマンドからのフォーカス/ズーム操作が可能になりました。

- 対応可能なデマンド
  - Canon 製フォーカスデマンド FR-35 相当、ズームデマンド ZSD-15M II
  - FUJIFILM 製フォーカスデマンド EPD-21A-A01、ズームデマンド ERD-20A-A02
- CBK-DCB01 に接続したデマンドの REC スイッチから記録開始/停止も操作可能
- CBK-DCB01 にはソニー製リモートコントロールユニット RM-B170、RM-B750 も接続可能

## 制限事項

- CBK-DCB01 接続時は、付属のズームレンズ VCL-614B2X の PUSH AF ボタンや FOCUS AUTO/MANUAL 切り換えスイッチの操作はできません。
- CBK-DCB01 にリモートコントロールユニットが接続されているときは、上記の制限事項に加え、本機の下記スイッチ類は無効になります。
  - GAIN スイッチ、WHITE BAL スイッチ、WHT BAL ボタン、SHUTTER スイッチ、BARS/CAM ボタン
- 詳しくは、CBK-DCB01 に付属の取扱説明書をご覧ください。

## V1.2 で更新される主な機能

## 使用可能メディア

XQD メモリーカードシリーズに対応 (XQD ExpressCard アダプター QDA-EX1 使用)

## 制限事項

- 本機で記録されたメディアは、本機で修復してください。本機以外で記録されたメディアや、本機と同一機種であってもバージョンが異なる機器で記録されたメディアは、本機では修復できない場合があります。
- 高速再生を行う場合、正しく動作しないことがあります。
- スロー&クイックモーション撮影のスローモーション撮影はできません。
- すべての XQD メモリーカードの動作を保証するものではありません。動作確認済みのメモリーに関してはお買い上げ店にお問い合わせください。

## RM-B170

リモートコントロールユニット RM-B170 に対応しました。

## V1.18 で更新される主な機能

## タイムコード

720P モードにおいて、信号処理負荷が高いときでもタイムコードの連続性が保たれるようにしました。

## V1.17 で更新される主な機能

## タイムコード

本機に HDCA-702 を接続し、720P モードでタイムコードの歩進モードを Rec Run にしたときに、タイムコードの連続性が保たれるようにしました。

## メディア

Macintosh の「ディスクユーティリティ」機能を使ってデータを完全に消去した SxS メモリーカードを、本機でフォーマットできるようにしました。

## V1.16 で更新される主な機能

## RCP-1000 シリーズ

リモートコントロールパネル RCP-1000/1001/1500/1501/1530 に対応しました。

## RM-B150

リモートコントロールユニット RM-B150 からレンズの絞りを閉じられるようにしました。

## メディア

SxS メモリーカードへの記録時に発生した異常処理の信頼性を向上させました。

## V1.15 で更新される主な機能

## 使用可能メディア

データの読み出し速度を向上させた「New SxS-1 (SBS-32G1A/64G1A)」に対応しました。

## V1.10 で更新される主な機能

## 使用可能メディア

- SxS-1 シリーズメモリーカードに対応
- “メモリスティック PRO-HG デュオ HX” に対応 (別売りメディアアダプター MEAD-MS01 使用)
- SDHC カードに対応 (別売メディアアダプター MEAD-SD01 使用)

## メニュー

- OTHERS メニューにてバージョン情報を表示

## 制限事項

- 本機で記録されたメディアは、本機で修復してください。本機以外で記録されたメディアや、本機と同一機種であってもバージョンが異なる機器で記録されたメディアは、本機では修復できない場合があります。
- メディアアダプターを使って高速再生を行う場合、正しく動作しないことがあります。
- メディアアダプター使用時は、スロー&クイックモーション撮影のスローモーション撮影はできません。

## English

## Release Note

## Major functions updated with V1.30

## Support for the new lens

PMW-EX3 is compatible with the supplied lenses of PMW-300K1 and PMW-300K2 (with its lens mount adapter attached).

## Major functions updated with V1.25

## CBK-DCB01 Demand Converter Box

Focus/zoom operation from commercially available focus demand/zoom demand devices is available through the CBK-DCB01 Demand Converter Box (optional).

- Supported demand devices  
Canon Focus Demand FR-35 or equivalent, Zoom Demand ZSD-15M II  
FUJIFILM Focus Demand EPD-21A-A01, Zoom Demand ERD-20A-A02
- Recording start/stop is also possible with the REC switch on the demand device connected to the CBK-DCB01.
- Sony RM-B170 or RM-B750 Remote Control Unit can be connected to the CBK-DCB01.

### Restrictions

- When the CBK-DCB01 is connected to the camcorder, the operation of the PUSH AF button and FOCUS AUTO/MANUAL switch on the supplied VCL-614B2X zoom lens is not possible.
- In addition to the above restriction, the following controls on the camcorder become inoperative when a remote control unit is connected to the CBK-DCB01: GAIN switch, WHITE BAL switch, WHT BAL button, SHUTTER switch and BARS/CAM button.
- For details, refer to the Operating Instructions supplied with the CBK-DCB01.

### Major functions updated with V1.2

#### Usable media

XQD memory card series added (with XQD ExpressCard Adapter QDA-EX1)

### Restrictions

- For restoration of media recorded with this unit, be sure to use this unit. Media recorded with a device other than this unit or with another unit of different version (even of the same model) may not be restored using this unit.
- High-speed playback may not be properly achieved.
- Slow Motion recording by the Slow & Quick Motion recording function cannot be made.
- Not all XQD memory cards are guaranteed to work with this camcorder. For compatible memory cards, contact your Sony dealer.

#### RM-B170

The unit supports the remote control unit RM-B170.

### Major functions updated with V1.18

#### Timecode

Ensure timecode continuity in 720P mode, even when the signal processing load is high.

### Major functions updated with V1.17

#### Timecode

Ensure timecode continuity when the HDCA-702 is connected to this unit and the timecode run mode is set to Rec Run in 720P mode.

#### Media

Enable this unit to format an SxS memory card having all data deleted by "Disk Utility" function of Macintosh.

### Major functions updated with V1.16

#### RCP-1000 series

Support the remote control panels RCP-1000/1001/1500/1501/1530.

#### RM-B150

Allow the lens diaphragm to be closed from the RM-B150 Remote Control Unit.

#### Media

Improve the reliability of error processing for errors that occur during recording to SxS memory cards.

### Major functions updated with V1.15

#### Usable media

Support "New SxS-1 (SBS-32G1A/64G1A)" with improved data read speed.

### Major functions updated with V1.10

#### Usable media

- SxS-1-series memory card added
- "Memory Stick PRO-HG Duo HX" added (with the optional MEAD-MS01 Media Adaptor)
- SDHC card added (with the optional MEAD-SD01 Media Adaptor)

#### Menu

- Version information available on the OTHERS menu

### Restrictions

- For restoration of media recorded with this unit, be sure to use this unit. Media recorded with a device other than this unit or with another unit of different version (even of the same model) may not be restored using this unit.
- High-speed playback may not be properly achieved with a Media Adaptor.
- Slow Motion recording by the Slow & Quick Motion recording function cannot be made with a Media Adaptor.

### Français

### Note de publication

#### Principales fonctions mises à jour avec la V1.30

##### Prise en charge concernant le nouvel objectif

Le modèle PMW-EX3 est compatible avec les objectifs fournis des modèles PMW-300K1 et PMW-300K2 (lorsque son adaptateur de monture d'objectif est fixé).

#### Principales fonctions mises à jour avec la V1.25

##### Boîtier adaptateur sélecteur CBK-DCB01

La fonction de mise au point/zoom à partir de périphériques sélecteurs de mise au point/zoom disponibles dans le commerce est disponible via le boîtier adaptateur sélecteur CBK-DCB01 (en option).

- Périphériques sélecteurs pris en charge  
Sélecteur de mise au point Canon FR-35 ou équivalent, sélecteur de zoom ZSD-15M II  
Sélecteur de mise au point FUJIFILM EPD-21A-A01, sélecteur de zoom ERD-20A-A02
- Le démarrage/l'arrêt de l'enregistrement est également possible à l'aide de l'interrupteur REC sur le périphérique sélecteur connecté au CBK-DCB01.
- La télécommande Sony RM-B170 ou RM-B750 peut être connectée au CBK-DCB01.

### Limitations

- Lorsque le CBK-DCB01 est connecté au camescope, l'utilisation du bouton PUSH AF et de l'interrupteur FOCUS AUTO/MANUAL sur l'objectif de zoom VCL-614B2X fourni est impossible.
- Outre la restriction ci-dessus, les commandes suivantes sur le camescope deviennent inopérantes lorsqu'une télécommande est connectée au CBK-DCB01: l'interrupteur GAIN, l'interrupteur WHITE BAL, le bouton WHT BAL, l'interrupteur SHUTTER et le bouton BARS/CAM.
- Pour plus de détails, consultez les consignes d'utilisation fournies avec le CBK-DCB01.

## Principales fonctions mises à jour dans la V1.2

### Supports compatibles

Ajout de séries de cartes mémoire XQD (avec l'adaptateur XQD ExpressCard QDA-EX1)

### Limitations

- Veillez à utiliser cet appareil pour restaurer un support enregistré sur celui-ci. Un support enregistré sur un autre appareil ou sur un appareil d'une autre version (même s'il s'agit du même modèle) risque de ne pas pouvoir être restauré à l'aide du présent appareil.
- La lecture à grande vitesse risque de ne pas être obtenue correctement.
- L'enregistrement ralenti avec la fonction Enregistrement ralenti et accéléré est impossible.
- Le fonctionnement de ce caméscope n'est pas garanti avec toutes les cartes mémoire XQD. Pour connaître les cartes mémoire compatibles, contactez votre revendeur Sony.

### RM-B170

L'appareil prend en charge la télécommande RM-B170.

## Principales fonctions mises à jour dans la V1.18

### Code temporel

La continuité du code temporel est garantie en mode 720P, même lorsque le chargement du traitement du signal est élevé.

## Principales fonctions mises à jour dans la V1.17

### Code temporel

La continuité du code temporel est garantie lorsque le HDCA-702 est raccordé à cet appareil et que le mode de défilement du code temporel est réglé sur Rec Run en mode 720P.

### Support

Cet appareil peut formater une carte mémoire SxS dont toutes les données ont été supprimées par la fonction « Utilitaire de disque » de Macintosh.

## Principales fonctions mises à jour dans la V1.16

### Série RCP-1000

Les panneaux de commande à distance RCP-1000/1001/1500/1501/1530 sont pris en charge.

### RM-B150

Le diaphragme de l'objectif peut être fermé à partir de la télécommande RM-B150.

### Support

La fiabilité du traitement des erreurs lorsqu'elles se produisent pendant l'enregistrement sur des cartes mémoire SxS a été améliorée.

## Principales fonctions mises à jour dans la V1.15

### Supports compatibles

Prend en charge la « Nouvelle SxS-1 (SBS-32G1A/64G1A) » avec une vitesse de lecture des données améliorée.

## Principales fonctions mises à jour dans la V1.10

### Supports compatibles

- Carte mémoire série SxS-1 ajoutée
- « Memory Stick PRO-HG Duo HX » ajouté (avec l'adaptateur de support MEAD-MS01 en option)
- Carte SDHC ajoutée (avec l'adaptateur de support MEAD-SD01 en option)

### Menu

- Informations de version disponibles dans le menu OTHERS

## Limitations

- Veillez à utiliser cet appareil pour restaurer un support enregistré sur celui-ci. Un support enregistré sur un autre appareil ou sur un appareil d'une autre version (même s'il s'agit du même modèle) risque de ne pas pouvoir être restauré à l'aide du présent appareil.
- Il est possible que l'adaptateur de support ne permette pas de bénéficier correctement de la lecture haute vitesse.
- L'adaptateur de support ne permet pas d'enregistrer au ralenti à l'aide de la fonction d'enregistrement ralenti et accéléré.

## Deutsch

## Freigabemitteilung

### Aktualisierung wichtiger Funktionen in V1.30

#### Unterstützung für das neue Objektiv

Das Modell PMW-EX3 ist mit den mitgelieferten Objektiven der PMW-300K1 und PMW-300K2 kompatibel (bei angebrachtem Objektiv-Mount-Adapter).

### Aktualisierung wichtiger Funktionen in V1.25

#### Abfrage-Konverter-Box CBK-DCB01

Über die Abfrage-Konverter-Box CBK-DCB01 (optional erhältlich) ist ein Fokus-/Zoom-Betrieb für handelsübliche Fokus-Abfrage-/Zoom-Abfrage-Geräte verfügbar.

- Unterstützte Abfragegeräte  
Canon Focus Demand FR-35 oder Äquivalent, Zoom-Abfrage ZSD-15M II  
FUJIFILM Fokus-Abfrage EPD-21A-A01, Zoom-Abfrage ERD-20A-A02
- Das Starten/Anhalten der Aufnahme ist auch mit dem REC-Schalter an dem mit der CBK-DCB01 verbundenen Abfragegerät möglich.
- An die CBK-DCB01 kann die Fernbedienung RM-B170 oder RM-B750 von Sony angeschlossen werden.

## Beschränkungen

- Wenn die CBK-DCB01 mit dem Camcorder verbunden ist, können die Taste PUSH AF und der Schalter FOCUS AUTO/MANUAL am mitgelieferten Zoom-Objektiv VCL-614B2X nicht betätigt werden.
- Neben den genannten Einschränkungen können auch die folgenden Steuerelemente am Camcorder nicht betätigt werden, wenn eine Fernbedienung an die CBK-DCB01 angeschlossen ist: Schalter GAIN, Schalter WHITE BAL, Taste WHT BAL, Schalter SHUTTER und Taste BARS/CAM.
- Einzelheiten finden Sie in der mit der CBK-DCB01 mitgelieferten Bedienungsanleitung.

## Aktualisierung wichtiger Funktionen in V1.2

### Verwendbare Medien

XQD-Speicherkartenreihe wurde ergänzt (mit XQD ExpressCard-Adapter QDA-EX1)

## Beschränkungen

- Verwenden Sie zur Wiederherstellung von Medien, die mit diesem Gerät aufgezeichnet wurden, auf jeden Fall dieses Gerät. Medien, die mit einem anderen als diesem Gerät oder mit einem anderen Gerät mit einer anderen Version aufgezeichnet wurden (auch wenn es das gleiche Modell ist), werden mit diesem Gerät möglicherweise nicht wiederhergestellt.
- Eine Wiedergabe mit hoher Geschwindigkeit wird möglicherweise nicht ordnungsgemäß erzielt.
- Es können keine Zeitlupenaufnahmen mit der Zeitlupen- und Zeitraffer-Aufnahmefunktion erstellt werden.

- Der einwandfreie Betrieb dieses Camcorders kann nicht für alle XQD-Speicherkarten garantiert werden. Wenden Sie sich für Informationen über kompatible Speicherkarten an Ihren Sony-Händler.

#### **RM-B170**

Das Gerät unterstützt die Fernbedienung RM-B170.

#### **Aktualisierung wichtiger Funktionen in V1.18**

##### **Zeitcode**

Gewährleistet die Kontinuität des Zeitcodes im 720P-Modus auch bei einer hohen Signalverarbeitungslast.

#### **Aktualisierung wichtiger Funktionen in V1.17**

##### **Zeitcode**

Gewährleisten Sie die Kontinuität des Zeitcodes, wenn der HDCA-702 an dieses Gerät angeschlossen ist und der Betriebsmodus des Zeitcodes im 720P-Modus auf Rec Run eingestellt ist.

##### **Medien**

Ermöglichen Sie, dass dieses Gerät eine SxS-Speicherkarte formatiert, deren sämtliche Daten mit der „Disk Utility“-Funktion von Macintosh gelöscht wurden.

#### **Aktualisierung wichtiger Funktionen in V1.16**

##### **RCP-1000-Serie**

Unterstützung von die Fernbedienungen RCP-1000/1001/1500/1501/1530.

##### **RM-B150**

Möglichkeit, die Objektivblende über die Fernbedienung RM-B150 zu schließen.

##### **Medien**

Verbessern Sie die Zuverlässigkeit bei der Fehlerbearbeitung für Fehler, die während der Aufzeichnung auf SxS-Speicherkarten auftreten.

#### **Aktualisierung wichtiger Funktionen in V1.15**

##### **Verwendbare Medien**

Unterstützung von „Neue SxS-1 (SBS-32G1A/64G1A)“ mit verbesserter Lesegeschwindigkeit.

#### **Aktualisierung wichtiger Funktionen in V1.10**

##### **Verwendbare Medien**

- Speicherkarte der Reihe SxS-1 hinzugefügt
- „Memory Stick PRO-HG Duo HX“ hinzugefügt (mit dem optionalen MEAD-MS01 Medienadapter)
- SDHC-Karte hinzugefügt (mit dem optionalen MEAD-SD01 Medienadapter)

##### **Menü**

- Versionsinformationen im Menü OTHERS verfügbar

#### **Beschränkungen**

- Verwenden Sie zur Wiederherstellung von Medien, die mit diesem Gerät aufgezeichnet wurden, auf jeden Fall dieses Gerät. Medien, die mit einem anderen als diesem Gerät oder mit einem anderen Gerät mit einer anderen Version aufgezeichnet wurden (auch wenn es das gleiche Modell ist), werden mit diesem Gerät möglicherweise nicht wiederhergestellt.
- Die Hochgeschwindigkeitswiedergabe kann mit dem Medienadapter möglicherweise nicht ordnungsgemäß erreicht werden.
- Die Zeitlupenaufnahme mit der Funktion Zeitlupen- und Zeitraffer-Aufzeichnung kann nicht mit einem Medienadapter durchgeführt werden.

#### **Italiano**

### **Nota di rilascio**

#### **Funzioni principali aggiornate con V1.30**

##### **Supporto per il nuovo obiettivo**

PMW-EX3 è compatibile con l'obiettivo fornito con PMW-300K1 e PMW-300K2 (con adattatore per obiettivo installato).

#### **Funzioni principali aggiornate con V1.25**

##### **Decoder richiesta CBK-DCB01**

La funzione di messa a fuoco/zoom presente nei dispositivi di richiesta messa a fuoco/zoom disponibili in commercio è disponibile grazie al Decoder richiesta CBK-DCB01.

- Dispositivi richiesta supportati  
Canon Focus Demand FR-35 o dispositivi equivalenti, Zoom Demand ZSD-15M II  
FUJIFILM Focus Demand EPD-21A-A01, Zoom Demand ERD-20A-A02
- Grazie all'interruttore REC è inoltre possibile avviare/arrestare la registrazione sul dispositivo di richiesta collegato al CBK-DCB01.
- Al CBK-DCB01 è possibile collegare le unità di controllo remoto Sony RM-B170 o RM-B750.

#### **Restrizioni**

- Quando il CBK-DCB01 è connesso alla videocamera, non è possibile il funzionamento del pulsante PUSH AF e dell'interruttore FOCUS AUTO/MANUAL sull'obiettivo zoom VCL-614B2X in dotazione.
- In aggiunta alle limitazioni sopra indicate, i seguenti controlli della videocamera non sono funzionanti quando un'unità di controllo remoto viene connessa a CBK-DCB01: all'interruttore GAIN, all'interruttore WHITE BAL, al pulsante WHT BAL, all'interruttore SHUTTER e al pulsante BARS/CAM.
- Per dettagli, fare riferimento alle istruzioni di funzionamento fornite con il CBK-DCB01.

#### **Funzioni principali aggiornate con V1.2**

##### **Supporto utilizzabile**

Serie di schede di memoria XQD aggiunta (con adattatore ExpressCard XQD QDA-EX1)

#### **Restrizioni**

- Per il ripristino dei supporti registrati con questa unità, accertarsi di utilizzare l'unità stessa. I supporti registrati con dispositivi diversi da questa unità o con un'unità di versione diversa (anche se dello stesso modello) non possono essere ripristinati tramite questa unità.
- Potrebbe non essere possibile raggiungere correttamente la riproduzione ad alta velocità.
- Non è possibile effettuare la registrazione in modalità Slow Motion utilizzando la funzione di registrazione Slow and Quick Motion.
- Non è garantito che tutte le schede di memoria XQD funzionino con questa videocamera. Per schede di memoria compatibili, contattare il rivenditore Sony.

##### **RM-B170**

L'unità supporta l'unità di controllo remoto RM-B170.

#### **Funzioni principali aggiornate con V1.18**

##### **Codice temporale**

Garantisce la continuità del codice temporale in modalità 720P, anche in presenza di un carico di elaborazione del segnale elevato.

## Funciones principales actualizadas con V1.17

### Código temporal

Garantiza la continuidad del código temporal cuando l'HDCA-702 è connesso a questa unità e la modalità del código temporal è impostata su Rec Run in modalità 720P.

### Soporte

Permite a questa unità di formattare una scheda di memoria SxS i cui dati siano stati eliminati tramite la funzione "Utility disco" di Macintosh.

## Funciones principales actualizadas con V1.16

### Serie RCP-1000

Supporta i pannelli dei telecomandi RCP-1000/1001/1500/1501/1530.

### RM-B150

Permite di chiudere il diaframma dell'obiettivo con l'unità di controllo remoto RM-B150.

### Soporte

Migliora l'affidabilità dell'analisi degli errori che si verificano durante la registrazione su una scheda di memoria SxS.

## Funciones principales actualizadas con V1.15

### Soportes utilizables

Supporta la "Nuova SxS-1 (SBS-32G1A/64G1A)" con maggiore velocità di lettura dati.

## Funciones principales actualizadas con V1.10

### Soportes utilizables

- Scheda di memoria serie SxS-1 aggiunta
- "Memory Stick PRO-HG Duo HX" aggiunta (con l'adattatore opzionale MEAD-MS01)
- Scheda SDHC aggiunta (con l'adattatore opzionale MEAD-SD01)

### Menu

- Informazioni sulla versione disponibili sul menu OTHERS

### Restricciones

- Per il ripristino dei supporti registrati con questa unità, accertarsi di utilizzare l'unità stessa. I supporti registrati con dispositivi diversi da questa unità o con un'unità di versione diversa (anche se dello stesso modello) non possono essere ripristinati tramite questa unità.
- Riproduzione ad alta velocità non correttamente raggiungibile con l'adattatore.
- Registrazione al rallentatore mediante la funzione di registrazione in modalità rallentatore e movimento rapido non disponibile con un adattatore.

## Español

## Nota de la versión

### Funciones principales actualizadas con la V1.30

#### Compatibilidad con el nuevo objetivo

El modelo PMW-EX3 es compatible con los objetivos de PMW-300K1 y PMW-300K2 suministrados (con el adaptador de soporte de objetivo colocado).

### Funciones principales actualizadas con la V1.25

#### Caja de conversión de órdenes CBK-DCB01

La caja de conversión de órdenes CBK-DCB01 (opcional) permite realizar operaciones de enfoque/zoom con dispositivos de orden de enfoque/orden de zoom disponibles en el mercado.

- Dispositivos de orden compatibles  
Orden de enfoque Canon FR-35 o equivalente, orden de zoom ZSD-15M II

Orden de enfoque FUJIFILM EPD-21A-A01, orden de zoom ERD-20A-A02

- El interruptor REC del dispositivo de orden conectado al CBK-DCB01 también permite iniciar o detener la grabación.
- La unidad de control remoto Sony RM-B170 o RM-B750 puede conectarse a la unidad CBK-DCB01.

### Restricciones

- Si se conecta la unidad CBK-DCB01 a la videocámara, no es posible utilizar el botón PUSH AF ni el interruptor FOCUS AUTO/MANUAL del objetivo con zoom VCL-614B2X suministrado.
- Además de la restricción anterior, los siguientes controles de la videocámara dejan de estar disponibles si se conecta una unidad de control remoto a la unidad CBK-DCB01: interruptor GAIN, interruptor WHITE BAL, botón WHT BAL, interruptor SHUTTER y botón BARS/CAM.
- Para obtener más información, consulte las instrucciones suministradas con la unidad CBK-DCB01.

## Funciones principales actualizadas con la V1.2

### Soportes aceptados

Incorporación de tarjetas de memoria de la serie XQD (con Adaptador XQD ExpressCard QDA-EX1)

### Restricciones

- Asegúrese de utilizar esta unidad para restaurar los soportes grabados con ella. Es posible que los soportes grabados con un dispositivo que no sea esta unidad o con una unidad de versión diferente (incluso del mismo modelo) no se restauren mediante esta unidad.
- Es posible que no pueda reproducirse a alta velocidad.
- No es posible realizar grabaciones Slow Motion a través de la función de grabación Slow & Quick Motion.
- No se garantiza el funcionamiento de esta videocámara con todas las tarjetas de memoria XQD. Para saber cuáles son las tarjetas de memoria compatibles, póngase en contacto con su distribuidor Sony.

### RM-B170

La unidad es compatible con la unidad de control remoto RM-B170.

## Funciones principales actualizadas con la V1.18

### Código de tiempo

Asegure la continuidad del código de tiempo en el modo 720P, incluso cuando la carga de procesamiento de la señal es alta.

## Funciones principales actualizadas con la V1.17

### Código de tiempo

Garantiza la continuidad de los códigos de tiempo cuando el HDCA-702 está conectado a la unidad y el modo operativo de código de tiempo está ajustado en Rec Run en modo 720P.

### Soporte

Permite que la unidad formatee una tarjeta de memoria SxS de la que se han borrado todos los datos mediante la función "Utilidad de Discos" de Macintosh.

## Funciones principales actualizadas con la V1.16

### Serie RCP-1000

Compatible con los paneles de control remoto RCP-1000/1001/1500/1501/1530.

### RM-B150

El diafragma del objetivo puede cerrarse desde la unidad de control remoto RM-B150.

### Soporte

Mejora la fiabilidad del procesamiento de errores para aquellos que ocurren durante la grabación en tarjetas de memoria SxS.

## Funciones principales actualizadas con la V1.15

### Soportes que se pueden utilizar

Admite la "Nueva SxS-1 (SBS-32G1A/64G1A)" con velocidad de lectura de datos mejorada.

## Funciones principales actualizadas con la V1.10

### Soportes que se pueden utilizar

- Tarjeta de memoria de la serie SxS-1 añadida
- "Memory Stick PRO-HG Duo HX" añadido (con el adaptador de soporte MEAD-MS01 opcional)
- Tarjeta SDHC añadida (con el adaptador de soporte MEAD-SD01 opcional)

### Menú

- Información de la versión disponible en el menú OTHERS

### Restricciones

- Asegúrese de utilizar esta unidad para restaurar los soportes grabados con ella. Es posible que los soportes grabados con un dispositivo que no sea esta unidad o con una unidad de versión diferente (incluso del mismo modelo) no se restauren mediante esta unidad.
- Es posible que no se consiga correctamente una reproducción de alta velocidad con un adaptador de soporte.
- No se puede realizar una grabación a cámara lenta mediante la función de grabación con movimiento a cámara lenta y rápida con un adaptador de soporte.

### 简体中文

## 发行通知

### V1.30更新的主要功能

#### 支持新镜头

PMW-EX3与PMW-300K1和PMW-300K2（已安装镜头卡口适配器）附带的镜头兼容。

### V1.25更新的主要功能

#### CBK-DCB01按需转换盒

使用CBK-DCB01按需转换盒（选购），市售聚焦/变焦按需装置可进行聚焦/变焦操作。

- 支持的按需装置  
Canon Focus Demand FR-35或同类产品，Zoom Demand ZSD-15M II  
FUJIFILM Focus Demand EPD-21A-A01，Zoom Demand ERD-20A-A02
- 同时，还可使用连接至CBK-DCB01的按需装置上的REC开关开启/关闭录制。
- Sony RM-B170或RM-B750遥控装置可连接至CBK-DCB01。

### 限制

- 当CBK-DCB01连接至摄像录像机上时，随机提供的VCL-614B2X变焦镜头上的PUSH AF按钮及FOCUS AUTO/MANUAL开关操作不可用。
- 除上述限制外，当CBK-DCB01上连接有遥控装置时，摄像录像机上的以下控制按钮无效：GAIN开关、WHITE BAL开关、WHT BAL按钮、SHUTTER开关以及BARS/CAM按钮。
- 更多详情，请参考CBK-DCB01随机提供的使用手册。

## V1.2更新的主要功能

### 可使用的媒体

兼容XQD存储卡系列（使用XQD ExpressCard适配器QDA-EX1）

### 限制

- 若要恢复用本机录制的存储卡，请务必使用本机。以除本机以外的设备或不同版本的另一台装置（即使型号相同）录制的存储卡，无法使用本机恢复。
- 可能无法正常进行高速播放。
- 无法使用慢/快速动态录制功能进行慢速动态录制。
- 不保证所有XQD存储卡都能在本摄像机中正常运行。对于兼容的存储卡信息，请联系Sony经销商。

### RM-B170

本机支持遥控装置RM-B170。

## V1.18更新的主要功能

### 时间码

即使在信号处理负载较高时，也请确保720P模式中时间码的连续性。

## V1.17更新的主要功能

### 时间码

确保当HDCA-702连接至本机时的时间码保持连续，且将时间码运行模式设为720P的Rec Run模式。

### 存储卡

允许本机对通过Macintosh的“Disk Utility”功能删除了所有数据的SxS存储卡进行格式化。

## V1.16更新的主要功能

### RCP-1000系列

支持遥控面板RCP-1000/1001/1500/1501/1530。

### RM-B150

允许通过RM-B150远程控制单元关闭镜头光圈。

### 存储卡

改善SxS存储卡记录发生错误时的错误处理可靠性。

## V1.15更新的主要功能

### 可用存储卡

支持数据读取速度更快的“新SxS-1 (SBS-32G1A/64G1A)”。

## V1.10 更新的主要功能

### 可用存储卡

- 新增 SxS-1 系列存储卡
- 新增“Memory Stick PRO-HG Duo HX”（与选购的MEAD-MS01 介质适配器）
- 新增 SDHC 卡（与选购的 MEAD-SD01 介质适配器）

### 菜单

- 版本信息在其它菜单上

### 限制

- 若要恢复用本机录制的存储卡，请务必使用本机。以除本机以外的设备或不同版本的另一台装置（即使型号相同）录制的存储卡，无法使用本机恢复。
- 使用介质适配器可能无法正确进行高速播放。
- 使用介质适配器无法进行慢动作 & 快动作录制功能的慢动作录制。